



## EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION

### Florence Convention

### SIXTH MEETING OF THE COUNCIL OF EUROPE OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION

### PROGRAMME

### “Landscape and rural heritage”

Sibiu, Romania, 20-21 September 2007

“ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation

Study visit on 22 September 2007



*Landscape: The great show of Man, Nature and History*

Meeting organised by the Council of Europe, Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, Directorate of Culture and Cultural and Natural Heritage, in association with the Ministry of Development, Public Works and Housing, the Ministry of Culture and Cults, the United Nations Development Programme (Romania), Sibiu Mayoralty and Sibiu County Council.



The sixth Meeting of the Council of Europe of the Workshops for the implementation of European Landscape Convention is on the Agenda of the Sibiu 2007 European Capital of Culture's Programme. Under the high patronage of the Romanian Presidency, this Programme is developed with the support of the Prime Minister and the European Commission. Special thanks to the partners and collaborators, who are also the Sibiu 2007 European Capital of Culture's Programme's producers:

**Government Commissioner for Sibiu 2007 European Capital of Culture's Programme**  
**Sibiu 2007 European Capital of Culture Association**  
**Ministry of Culture and Cults of Romania**  
**Sibiu County Council**  
**Sibiu Mayoralty**



*With the generous support of the Sibiu Astra Museum Complex*

*Media partners : « Arhitectura » and « Igloo » magazines*



Sibiu 2007 European Capital of Culture's Program is under the high patronage of the Romanian Presidency.  
 The Program is developed by 2007 Sibiu European Capital of Culture Association in cooperation with Sibiu City Hall, the Ministry of Culture and Cults and Sibiu County Council, with the support of the Prime Minister of Romania and of the European Commission.



## *Introduction*

The European Landscape Convention was adopted in Florence (Italy) on 20 October 2000 and came into force on 1 March 2004, with the aim of promoting European landscape protection, management and planning, and organising European co-operation in this area. The Convention is the first international treaty to be exclusively concerned with all aspects of European landscape. It applies to the entire territory of the Parties and covers natural, rural, urban and peri-urban areas. It concerns landscapes that might be considered outstanding as well as everyday or degraded landscapes.

The Convention represents an important contribution to the implementation of the Council of Europe's objectives, namely to promote democracy, human rights and the rule of law and to seek common solutions to the main problems facing European society today. By taking into account landscape, cultural and natural values, the Council of Europe seeks to protect Europeans' quality of life and well-being.

As at 10 August 2007, 27 states had ratified the Convention: Armenia, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Moldova, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, San Marino, Slovak Republic, Slovenia, "the former Yugoslav Republic of Macedonia", Turkey, Ukraine, United Kingdom.

7 countries had signed but not ratified it: Azerbaijan, Greece, Hungary, Malta, Spain, Sweden, Switzerland.

## *Organisers*

The Council of Europe wishes to thank the following organisers for their co-operation and support in hosting the Workshops and related events: the Romanian Ministry of Development, Public Works and Housing, General Directorate of Spatial Development, the Romanian Ministry of Culture and Cults, the United Nations Programme for Development (Romania), the Sibiu County Council and the Sibiu Mayoralty. Partners : Sibiu Astra Museum Complex. Media partners : the "Arhitectura" and "Igloo" magazines. The meeting has also received support from the Swiss Federal Office of the Environment.

## *Purpose of the Workshops*

Organised by the Council of Europe on a regular basis since 2002, the meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention take a detailed look at various practical aspects of the European Landscape Convention. A genuine forum for sharing practice and ideas, these meetings are also an opportunity to present new concepts and achievements in relation to the Convention. Special emphasis is given to the experience of the state hosting the meeting.

Five meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention have been held so far:

- on 23 and 24 May 2002 in Strasbourg, on "Landscape policies: contribution to the well-being of European citizens and to sustainable development – social, economic, cultural and ecological approaches; Landscape identification, qualification and quality objectives, using cultural and natural resources; awareness-raising, training and education; Innovative tools for the protection, management and landscape's planning; Landscape award";
- on 27 and 28 November 2003 in Strasbourg, on "Integration of landscapes in international policies and programmes and transfrontier landscapes; landscapes and individual and social well-being; spatial planning and landscape";
- on 16 and 17 June 2005 in Cork (Ireland), on "Landscapes for urban, suburban and peri-urban areas";
- on 11 and 12 May 2006 in Ljubljana (Slovenia) on: "Landscape and society";
- on 28 and 29 September 2006 in Girona (Spain) on "Landscape quality objectives: from theory to practice".

The aim of the Sibiu Workshops is to:

- examine experience of implementing the provisions of the European Landscape Convention with regard to "Landscape and rural heritage";
- provide an opportunity for sharing experience, by examining both good and bad practice in European landscape protection, management and planning.

## Venue

The meeting of the Sibiu Workshops will be held at the “ASTRA” **Museum of Traditional Folk Civilisation** (**Calea Rasinari**, on the outskirts of Sibiu, approximately 50 minutes’ walk from the town centre). During the event, transport to and from the town will be provided by the organisers.

The opening and closing sessions will be held in the **functions room at the Ramada Hotel, 2 Emil Cioran Street, Sibiu** (situated in the historic town centre).

## Information on the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation, Sibiu

Situated deep in the Sibiu forest, in Romania, the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation has an idyllic setting. As far back as 1966, Bernet KEMPERS, the famous Dutch curator, described it as Europe’s finest open-air museum, with its cool, shaded woods, sunlit glades and the little river that runs through it, powering the wheels of the mills. In the middle of the museum, a 6 ha lake mirrors the surrounding windmills from Dobrogea and a fishery from the Danube delta. There are also a number of floating pontoon bridges. This magnificent setting is home to Romania’s largest open-air museum, whose rich heritage and highly original thematic design have helped establish it as one of the most remarkable museums of its kind in Europe.

Occupying an area of 96 hectares and criss-crossed by ten kilometres of trails with numerous rest areas, the museum houses two physically and historically separate permanent exhibitions. The *open-air ethnographic museum* stands on a 42 ha site and shows life as it used to be in a typical Romanian village. The *exhibition of contemporary wooden sculpture*, on the other hand, stands on a 3 ha site and reflects the contemporary art scene, with famous works by Romanian and foreign sculptors.

With this new thematic design, the ASTRA complex has evolved into a fully-fledged museum of Romanian folk art, traditions and civilisation. It takes its name from the old museum of Transylvanian ethnography and history, from which it follows on in every area (heritage, exhibitions, education). The original museum was founded in Sibiu in 1905 and closed in 1950 for “ideological” reasons. Its collection (transferred in 1950 to the Brukenthal museum) was incorporated in the ASTRA national museum complex in 1990. The complex currently possesses 35,240 items, forming the basis of the new “ASTRA” Museum of Transylvanian Civilisation, with its modern, innovative design.

Visitors can choose from a wide range of activities and facilities, from boating on the lake to horse-drawn carriage or sleigh rides and minibus tours, with opportunities to discover traditional cuisine in the small pub or inn, or stay in one of the 53 available beds. The open-air museum of Dumbrava Sibiului (Sibiu forest), indeed, is the biggest provider of tourist accommodation in the area.

The museum is open all year round, 24 hours a day, with lighting and special effects to allow night visits, plus guided tours, leaflets, CDs, films, etc. To quote Karen FOGG, head of the Permanent Delegation of the European Commission in Romania, if the Michelin guide were to review the Sibiu forest museum, it would undoubtedly describe it as “*worth a detour, or even a special trip*”.

## Participants

The Workshops are open to government officials, representatives of local and regional authorities, public and private organisations and NGO’s working in the field of landscape and sustainable spatial development.

The number of participants is limited to 300 and the working languages are English, French and Romanian.

## Associated events

15-30 September – “**Ion Mincu**” **University of Architecture and Urban Planning - Bucharest** will stage on the mayoralty’s courtyard the **students’ landscape projects** presented to the workshop organised in July at Sibiu. The **Romanian Architects Union** will stage the **projects exhibition** from the last edition of **Bucharest Architecture Biennale** (BAB2006). An exhibition will be presented at the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation.

21-23 September - “**European Days of Heritage**”, event organised by the Ministry of Culture and Cults – **Sibiu County’s Directorate for Culture, Cults and National Cultural Heritage**.

21 September – Presentation of the project “**Rehabilitation for introducing the Dacic Citadelle of Tilisca in a touristic circuit**”, event organised by the Ministry of Culture and Cults – **Sibiu County’s Directorate for Culture, Cults and National Cultural Heritage**.

**Inauguration of the Sibiu Regional Eco-museums’ Circuit** at Gura Raului, Valea Viilor and Sasaus – project financed by the Ministry of Culture and Cults.

3 August - 23 September – Exhibition “**Flight in the Past**. Romania and UNESCO World Heritage, hosted by the Museum of History (2, Mitropoliei street, Sibiu). Authors: **Georg Gerster and Martin Rill**. A fascinating visual journey through the mediation of 350 photos, presenting the most interesting archeological discoveries in aerial images and monuments of the UNESCO World Heritage List from Romania and the entire world.

### *Getting there*

Participants have a number of options:

#### ***Travel to Sibiu direct on 19 September***

Sibiu airport specialises in low-cost flights. The following airlines operate flights in and out of Sibiu:

- TAROM ([www.tarom.ro](http://www.tarom.ro)) and AUSTRIAN AIRLINES ([www.austrianairlines.ro](http://www.austrianairlines.ro)) which operate:
  - direct scheduled flights to Munich (Germany) and Vienna (Austria); and
  - flights with a stopover in Cluj to the following destinations: Milan (Italy), Frankfurt (Germany) and Vienna (Austria) and very probably, from July, Barcelona and Madrid (Spain).
- CARPATAIR ([www.carpatair.com](http://www.carpatair.com)) which operates scheduled flights with a stopover in:
  - Timisoara to the following destinations: Paris (France), Munich, Frankfurt, Düsseldorf, Stuttgart (Germany), Turin, Bologna, Florence, Milan, Rome, Venice, Verona, Naples, Ancona (Italy), Lviv (Ukraine) and very probably, from July, Barcelona and Madrid (Spain) and London (United Kingdom);
  - Cluj to Budapest (Hungary).

The airport is 5 km from the town of Sibiu. Transfers are by taxi or coach.

There will also be coaches and minibuses (exclusively for participants) leaving from the airport and Sibiu railway station (depending on the number of people arriving directly in Sibiu).

#### ***Travel via Cluj on 19 September***

The town of Cluj is 162 km from Sibiu (at least 2.5 hours by car). Cluj airport specialises in low-cost flights. The following airlines fly to Sibiu:

- TAROM ([www.tarom.ro](http://www.tarom.ro)) which operates direct scheduled flights to Milan (Italy), Frankfurt (Germany) and Vienna (Austria) and very probably, from July, Barcelona and Madrid (Spain).
- CARPATAIR ([www.carpatair.com](http://www.carpatair.com)), which operates scheduled flights to Budapest (Hungary).

Connections are available from Cluj to Sibiu by plane, bus, minibus (3 hours) or train.

#### ***Travel via Bucharest on 18-19 September***

Bucharest is 300 km from Sibiu (at least 3.5-4.0 hours by car). Bucharest airport has connections to virtually all the major European cities. For participants arriving on 18 September, rooms can be reserved in the hotels on the list mentioned in the appendix. They will be met by officials who will arrange group transfers to Sibiu. For participants arriving on 19 September, officials will arrange group transfers by coach to Sibiu, depending on arrival times.

Trains to Sibiu leave from the Gara de Nord railway station in Bucharest. The timetables (Bucharest Gara de Nord - Sibiu, 315 km; the minimum travel time is 4 hours 57 minutes and the maximum 5 hours 50 minutes) can be consulted online at: [www.infofer.ro](http://www.infofer.ro). There will also be coaches and minibuses (exclusively for participants) leaving from Bucharest and Sibiu railway station.

Return coach journeys will be arranged as appropriate. For more information about travel, please contact Ms Cristina HERTIA (Tel/Fax: +40 21 3121659 - e-mail: [chertial@yahoo.com](mailto:chertial@yahoo.com)).

### *Parking*

There is a car park at the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation.

### *Meals*

Meals on 20 and 21 September, including the welcome dinner on 19 September, will be provided courtesy of the organisations hosting the event.

The itinerary for the excursion on Saturday 22 September is as follows: Sibiu – Cisnadioara (medieval citadel with Romanesque church) – Avrig (summer palace and garden of Baron Samuel von Bruckenthal) – Carta (oldest Cistercian monastery in eastern Europe) – Balea (glacier lake and waterfall) – Bran (castle) – Sibiu.

### *Websites*

Information can also be found on the websites of the institutions organising the meeting:

- Council of Europe: [www.coe.int/conventioneuropéennedupaysage](http://www.coe.int/conventioneuropéennedupaysage)
- Ministry of Development, Public Works and Housing: [www.mt.ro](http://www.mt.ro)
- Ministry of Culture and Cults: [www.cultura.ro](http://www.cultura.ro)
- Sibiu Mayor’s Office: [www.sibiu.ro](http://www.sibiu.ro)
- Sibiu 2007 European Capital of Culture Association: [www.sibiu2007.ro](http://www.sibiu2007.ro)

### *Organisation*

#### *Council of Europe*

Mrs Maguelonne DÉJEANT-PONS  
Head of Cultural Heritage, Landscape and  
Spatial Planning Division - DG IV  
F-67075, STRASBOURG Cedex  
Tel: + 33 (0) 3 88 41 23 98  
Fax: + 33 (0) 3 88 41 37 83  
E-mail: [maguelonne.dejeant-pons@coe.int](mailto:maguelonne.dejeant-pons@coe.int)

Mrs Pascale DORE  
Assistant  
Cultural Heritage, Landscape and Spatial  
Planning Division - DG IV  
F-67075 STRASBOURG Cedex  
Tel: +33 (0)3 90 21 46 83  
Fax: +33 (0)3 88 41 37 83  
E-mail: [pascale.dore@coe.int](mailto:pascale.dore@coe.int)

#### *Romania*

Mr Gheorghe PATRASCU  
General Director  
Ministry of Development, Public Works and Housing  
General Directorate of Spatial Development  
38, Boul. Dinicu Golescu, Secteur 1  
RO - BUCAREST  
Tel.: + 40 372 114 515  
E-mail: [gheorghe.patrascu@mdlpl.ro](mailto:gheorghe.patrascu@mdlpl.ro)

Mrs Cristina HERTIA  
Responsible for implementing the European Landscape  
Convention, Senior Adviser  
Ministry of Development, Public Works and Housing  
Directorate General of Spatial Development  
38, Boul. Dinicu Golescu, Secteur 1  
RO - BUCAREST  
Tel/Fax: +40 372 114 525  
Portable : +40 752 196 095, +40 740 20 44 69  
E-mail: [chertial@yahoo.com](mailto:chertial@yahoo.com)



# PROGRAMME

## WEDNESDAY 19 SEPTEMBER 2007

20.00–21.30 **Official reception** hosted by the Ministry of Culture and Cults (Hotel Ramada, 2, Emil Cioran street). Will be there: **Mr Virgil Stefan NITULESCU**, General Secretary to the Ministry of Culture and Cults, **Mr Sergiu NISTOR**, Government Commissioner for the Sibiu 2007 European Capital of Culture's Programme, **Mr Vasile CRISAN**, Director of County's Division for culture, cults and national cultural patrimony cultural Sibiu, **Mr Klaus Werner JOHANNIS**, Mayor of Sibiu, **Mr Martin BOTTESCH**, Chair of Sibiu County Council and officials from the Ministry of Culture and Cults and from the Mayor's Office.

**Inauguration of the exhibition** : photographic exhibition on the changing rural environment, a photographic record of the Leader+ areas by **Mr Jean-Guy UBIERGO**, (MTP) Prospective.

**Inauguration of the exhibition** "Romanian villages" – visit a village and discover the traditional architecture and ancient ways of living. Exhibition carried out by the Association "Ecomusée Regional Sibiu".

## THURSDAY 20 SEPTEMBER 2007

### OPENING SESSION

8.30 – 9.45

*Functions room at the Ramada Hotel (2, Emil Cioran Street, Sibiu)*

8.30 – 9.00 am *Registration*

9.00 – 9.45 am *Welcome speec - Introduction:*

- **Mr Gheorghe PATRASCU**, General Director, Romanian, Ministry of Development, Public Works and Housing
- **Mr Horia IRIMIA**, Secretary of State, Minister of Development, Public Works and Housing
- **Mr Virgil Stefan NITULESCU**, General Secretary, Ministry of Culture and Cults
- **DI. Sergiu NISTOR**, Government Commissioner for the „Sibiu European Capital of Culture 2007” Programme, Ministry of Culture and Cults
- **Mr Jean-François SEGUIN**, President of the Conference of the European Landscape Convention
- **Mr Etienne VAN VAERENBERGH**, Vice-Chair of the Commission of Sustainable Development of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe, Rapporteur on landscape, Alderman in Lennik (Belgium)
- **Ms Maguelonne DEJEANT-PONS**, Head of the Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, Council of Europe
- **Mr Thore HANSEN**, Deputy to the UN coordinator resident and resident representative PNUD (Romania)
- **Mr Martin BOTTESCH**, Chair of Sibiu County Council
- **Mr Klaus Werner JOHANNIS**, Mayor of Sibiu
- **Mr Ion ARITON**, « Préfet du département de Sibiu »

09.45 – 10.15 *Transfer to the „ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation*

10:15 – 10:45 *Coffee break*

## PARALLEL WORKSHOPS

10.45 – 13.30 and 16.00 – 17.30

“ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation, Sibiu (Calea Rasinari)

### WORKSHOP 1A

#### LANDSCAPE AND RURAL ROMANIA

10.45 – 10.50 *Introduction by the Chairs*

**Mrs Cristina HERTIA**, Representative of Romania for the European Landscape Convention  
**Mr Peter HOWARD**, Director of the *Landscape Research Group*

10.50 – 11.30 *Opening lectures*

- *Rural life*

**Mr Yves LUGINBÜHL**, Director of research at CNRS, Université de Paris 1

- *Landscape as a source of identity*

**Ms Ioana POPESCU**, Director of the Museum of the Romanian Peasant, Bucharest

- *Landscape identification and evaluation: proposed approach*

**Ms Irina POPESCU-CRIVEANU**, Teacher at Ion Mincu School of Architecture and Town Planning

- *To be or not to be in the landscape*

**Mr Kazmer KOVACS**, Teacher, Ion Mincu School of Architecture and Town Planning

12.00 – 12:30 *Coffee break*

12:30 – 13.30 *Rural Romania*

- *Rural heritage: Romania's national treasure*

**Mr Corneliu BUCUR**, Director, ASTRA Complex

- *Landscape and heritage for a rural/urban harmony*

**Mrs Catalina PREDA**, Manager of the “Beautiful Romania” project, UNDP Romania

- *Ecoarchitecture and traditional professions*

**Mr Klaus BIRTHLER**, founder of Arhiterra, Membre of the Romanian order of Architects

- *Sibiu's micromonograph, historic/cultural frame*

**Mr Vasile CRIŞAN**, Director, County's Division for culture, cults and national cultural patrimony Sibiu

- *The Romanian ethnographic Atlas*

**Mr Ion GHINOIU**, General Co-ordinator of the Ethnographic Atlas, Romanian Academy, Constantin Brailoiu Institute of Ethnography and Folklore

### WORKSHOP 1B

#### THE RURAL WORLD AND THE CEMAT EUROPEAN RURAL HERITAGE GUIDE

10.45 – 10.50 *Introduction by the Chairs*

**Mrs Margarita JANCIC**, former Chair of the Committee of Senior Officials of the 13<sup>th</sup> CEMAT  
**Mr Gheorghe PATRASCU**, General Director, Romanian Ministry of Development, Public Works and Housing

10.50 – 11.30 *Opening lectures*

- *The rural world: current state and challenges*

**Mr Patrice COLLIGNON**, Director of Rurality-Environment-Development (RED), Chair of the “Countryside & Environment” Grouping of the Council of Europe Conference of INGOS

- *The Operation Rural Heritage in France*

**Mr Jean MOULIAS**, General Inspector of Agriculture Honorary, France

- *Romanian version of the Rural Heritage Observation Guide*

**Mr Emil RETEGAN**, Professor, Spiru Haret University, Romania

- *Vernacular rural housing: heritage in the landscape*

**Ms Stella AGOSTINI**, Professor at the University of Milan, Italy

12.00 – 12:30 *Coffee break*

12:30 – 13.30 *European policies: towards a new policy for rural areas. International, national and regional experience*

- *The territorial Agenda of the European Union – Added value for rural areas*

**Mr André MUELLER**, Senior Adviser, Federal Ministry of transport, Building and Urban Affairs, Germany

- *Tourism, rural life and landscape*

**Mr Klaus ERLICH**, President of Eurogites

- *The rural heritage create employment, Equal Départ France : thoughts and actions of a network*

**Ms Caroline ENGALENC**, Rural Heritage Coordinator - Source, National Center of tourism ressources and of rural heritage

- *The Village Museum, a little rural landscape in Bucharest*

**Mrs Paulina POPOIU**, Director, D. Gusti National Village Museum, Bucharest

13:30 – 15.00 Lunch

14.30 – 16.00 Visit of the Museum. Optional : guided tour in wagon (3 persons + guide – 60 Lei/hour, 20 Lei/person).

<p>16.00 – 17.30 <b>Round table discussion on landscape and rural life</b></p> <p><i>Chairs:</i> <b>Mrs Natasa BRATINA-JURKOVIC</b>, Vice-President of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, Slovenia <b>Mrs Lionella SCAZZOSI</b>, Council of Europe expert, Italy</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p><b>Mrs Marie-Jeanne GHENNE</b>, Representative of the Europae Archaeologiae Consilium <b>Mr Hannes PALANG</b>, Co-ordinator of conferences on rural affairs, Estonia <b>Ms Muneveer DEMIRBAS OZEN</b>, Representative of Turkey for the European Landscape Convention <b>Mrs Marica SOLOMON</b>, Professor, Ion Mincu School of Architecture and Town Planning, Bucharest <b>Mr Corneliu IONESCU</b>, Architect, Dambovita County <b>Mrs Claudia CONSTANTINESCU</b>, Roumania <b>Mr Roberto D’ALESSANDRO</b>, International Relations, Ministry of Culture, Italy</p>	<p>16.00 – 17.30 <b>Forum for the CEMAT European rural heritage observation guides</b></p> <p><i>Chairs:</i> <b>Mrs Margarita ORTEGA</b>, Representative of Spain for the European Landscape Convention, responsible for compiling the Spanish version of the Guide <b>Mr Terry O’REGAN</b>, Director of <i>Landscape Alliance Ireland</i></p> <p style="text-align: center;">***</p> <p><b>M. Jean-Claude ROUARD</b>, General Inspector of Agriculture Honorary, France, Editor of the French Guides of Observation and valorisation of rural heritage and Expert of the Council of Europe for the European Guide - CEMAT <b>Mr Emil RETEGAN</b>, Professor at Spiru Haret University, Romania, <b>Mrs Michaela GAFAR</b>, responsible for compiling the Romanian version of the Guide, Romania <b>Mr Dinu SARARU</b>, President of the Farmers’ Association, Romania <b>Mrs Marina KULESHOVA</b>, Head of the Cultural Landscape Management Department, Russian Research Institute for Cultural and Natural Heritage, Moscow, <b>Mrs Tamara SEMENOVA</b>, Senior Researcher, Department on Russian North Studies, Russian Research Institute for Cultural and Natural Heritage, Moscow, Responsible for compiling the Russian version of the Guide, Russian Federation <b>Mrs Margarita ORTEGA</b>, Representative of Spain for the European Landscape Convention, responsible for compiling the Spanish version of the Guide <b>Mrs Maria Chiara ZERBI</b>, Professor at the University of Milan and responsible for compiling the Italian version of the Guide <b>Mrs Eva SALEVID</b>, President of <i>Landscape Citizen</i> and responsible for compiling the Swedish version of the Guide</p>
--	---

17.30 – 19.00 Guided tour of the historical centre of Sibiu

20.00 Dinner at the Dobrun Restaurant (Dobrun Street n° 1)

PARALLEL WORKSHOPS

9.00 -12.30

“ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation, Sibiu (Calea Rasinari)

<p><b>WORKSHOP 2A</b>  <b>PRESENTATION OF EUROPEAN PROJECTS</b>  <b>AND EXPERIENCE</b></p>	<p><b>WORKSHOP 2B</b>  <b>TOWARDS A JOINT APPROACH TO LANDSCAPE</b>  <b>AND RURAL HERITAGE</b></p>
<p>9.00 – 10.30</p> <p><b>Introduction by the Chairs</b></p> <p><b>Mrs Anna DI BENE</b>, Representative of Italy for the European Landscape Convention  <b>Mr Corneliu BUCUR</b>, Director, ASTRA Complex</p> <p><b>Showcase for initiatives</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Rural landscapes: the Swedish experience</i>  <b>Mr Leif GREN</b> and <b>Mr Jerker MOSTRÖM</b>, Representatives of Sweden for the European Landscape Convention</li> <li>- <i>Landscape and rural areas: some initiatives in the Walloon Region</i>  <b>Mrs Mireille DECONINCK</b>, Representative of Belgium for the European Landscape Convention</li> <li>- <i>Agriculture processes and landscape production</i>  <b>Mr Jean-François SEGUIN</b>, Representative of France for the European Landscape Convention</li> <li>- <i>Landscapes of the contemporary rural world: the Rural Med Interreg project</i>  <b>Ms Rita MICARELLI</b>, Professor, Tuscany Landscape Workshops, <b>Mr Felice SPINGOLA</b>, Mediterranean Landscape Workshop</li> <li>- <i>The Slovak Republic’s experience</i>  <b>Ms Pavlina MISIKOVA</b>, Representative of the Slovak Republic for the European Landscape Convention</li> <li>- <i>Rural landscape and culture</i>  <b>Mrs Carmela CALLEA</b>, Director of the Italian Institute of Culture of Strasbourg</li> </ul>	<p>9.00 – 10.30</p> <p><b>Introduction by the Chair</b></p> <p><b>Ms Martina PASKOVA</b>, Representative of the Czech Republic for the European Landscape Convention  <b>Mr Gertjan JOBSE</b>, European Foundation for Landscape Architecture (EFLA)</p> <p><b>Showcase for initiatives</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>The Swiss Foundation for Landscape and the rural world</i>  <b>Mr Enrico BUERGI</b>, former President of the Council of Europe Conferences on the European Landscape Convention, Chair of the Committee on Projects for Western Switzerland, Swiss Landscape Foundation</li> <li>- <i>The European Landscape Convention: a door to planning and interpreting a culturally and naturally diverse regional landscape heritage?</i>  <b>Mr Kenneth OLWIG</b>, Professor at the Swedish University of Agricultural Science, ALNARP, Department of Landscape Architecture and Board Member of the Landscape Research Group</li> <li>- <i>The experience of the 2006 summer schools on landscape: food and wine</i>  <b>Mr Giovanni BANA</b>, member of the Milan Bar Association and President of the European Foundation Il Nibbio</li> <li>- <i>Natural heritage : a neglected strong point. The example of Cluj-Napoca.</i>  <b>Mr Vasile MITREA</b>, Prof. dr. arh., OAR, Transylvanian subsidiary, membre of the National Council</li> <li>- <i>The Middle-Ages and Landscape in Biertan</i>  <b>Mr Laszlo ROSENBERG</b>, Physician, Biertan</li> </ul>
<p>10.30 – 11.00 Coffee break</p>	<p>10.30 – 11.00 Coffee break</p>

11.00 – 12.30 *Continuation*

**Introduction by the Chair**

**Mr Kees VERBOGT**, Director of Nature, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality

**Showcase for initiatives**

- *Contemporary architecture and farm buildings*

**Mr Hervé CIVIDINO**, Counsellor in architecture, urbanism and environment (CAUE), Loiret

- *Work carried out by ECOVAST*

**Mr Calin HOINARESCU** and **Mrs Magdalena BANU**, Romanian Association for Villages and Market Towns (ECOVAST–Romania), **Mr Arthur SPIEGLER**, Director of ECOVAST

- *European project EUCALAND “European culture expressed in agricultural landscapes”*

**Mrs Alexandra KRUSE**, Büro für Landschaft & Service and **Mrs Gloria PUNGETTI**, project co-ordinator

- *Cultural landscapes – an international project focusing on rural areas*

**Mrs Flavia STOICA**, Ethnographic Museum of Transylvania, Romania

- *The role of rural areas in tomorrow’s Europe: a civic perspective*

**Mr Benoît DERENNE**, Director of the Foundation for Future Generations, Chair of the European Citizens’ Panel Steering Committee

- *Pastoralism and landscape*

**Mrs Barbo SANTILLO FRIZEL**, Swedish Institute, Rome

- *Rural landscape and heritage of Albania*

**Mr Sabri LAÇI**, Professor, University of Tirana, Albania

- *Perception of rural landscapes*

**Ms Patricia BRAAKSMA**, Directorate of Knowledge, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, the Netherlands

11.00 – 12.30 *Continuation*

**Introduction by the Chair**

**Mr Mark MIFSUD**, Representative of Malta for the European Landscape Convention

**Showcase for initiatives**

- *The Fontevraud Charter for wine-growing landscapes*

**Mr Joël ROCHARD**, Technical Institute of Vineyard and Wine

- *The Project “The road of the mill” of the National Parc of Cilento e Vallo di Diano, Heritage of UNESCO*

**Mr Carmine GAMBARDELLA**, proRector at the Institution of the University of Naples, Scientific responsible of the Regional Center of competence Benecon

- *Landscape and heritage management*

**Mr Bernd PAULOWITZ**, History Centre of techniques, National Conservatoire of arts and crafts

- *Presentation on the publication “Sustainable Land Use in Intensively Used Agricultural Regions”*

**Mr Burghard Christian MEYER**, Landscape Europe

- *Plan for the rehabilitation of rural paths: drovers’ roads in Andalusia*

**Mrs Inmaculada Ortiz BORREGO**, Head of the Drovers’ Roads Plan Office, Council for the Environment, Andalusia, Spain

- *History of rural landscapes*

**Ms Axelle LETOR**, Centre of archaeological researches of the Brussels University, Belgium

- *Landscape downtown*

**Ms Mariana CELAC**, Architect, OAR

- *Romania-Germany partnership for sustainable development of a new cultural landscape and of a traditional method of use of the ground in the Apusen imountain.*

**Ms Evelyn RUSDEA**, Scientific Researcher, Management of Landscape Institute, University of Freiburg, Germany

12.30 – 13.30 *Lunch*

*Visit to the exhibitions*

## CLOSING SESSION

13.30 – 16.15

Functions room at the Ramada Hotel (2, Emil Cioran Street, Sibiu)

13.30 – 15.40 *Final round tables on “Enhancing landscape and heritage through spatial development strategies”*

### *- Round table 1*

#### *Chairs:*

**Mrs Margarita JANCIC**, Representative of Slovenia at the CEMAT Committee of Senior Officials

**Mr Philippe POULLAOUËC-GONIDEC**, UNESCO Chairholder, UNESCO Chair on landscape and environment

**M. Georges ZOUAIN**, Former Director of Heritage, UNESCO

**Mr Phaëdon ENOTIADES**, Representative of Cyprus for the European Landscape Convention

**Mr Joan REGUANT**, Representative of ICOMOS

**Mr Peter HOWARD**, Director of the *Landscape Research Group*

**Ms Ingrid SARLOV-HERLIN**, Representative of the European Council of Landscape Architecture Schools (ECLAS)

**Mr Burkhardt KOLBMÜLLER**, NGO platform for the implementation of the European Landscape Convention.

### *- Round table 2*

#### *Chairs:*

**Mrs Gislaine DEVILLERS**, member of the Bureau of the Council of Europe Steering Committee for Cultural Heritage

**Mr Joan NOGUE**, Director of the Landscape Observatory of Catalonia, Spain

**Mrs Rayna HARDALOVA**, Representative of Bulgaria for the European Landscape Convention

**M. Laszlo ROSENBERG**, Dr., Biertan Village, World Heritage of UNESCO

**Mr Régis AMBROISE**, Special Adviser on Landscape, General Directorate on Forest and Rural Affairs, Ministry of Agriculture and Fisheries, France

**Mr Gertjan JOBSE**, European Foundation for Landscape Architecture (EFLA)

**Mr Riccardo PRIORE**, Director of the European Network of Local and Regional Authorities for the implementation of the European Landscape Convention (RECEP)

15.40 – 16.15

### *General conclusions*

**Mr Mauro AGNOLETTI**, Professor at the University of Florence, Council of Europe expert

**Mr Corneliu BUCUR**, Director of the ASTRA Museum: “Europe, a common heritage”

### *Closing statements*

**Mr Gheorghe PATRASCU**, General Director, Ministry of Development, Public Works and Housing

**Ms Cristina HERTIA**, Representative of Romania for the European Landscape Convention

**Ms Maguelonne DEJEANT-PONS**, Head of the Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, DG IV, Council of Europe

**Mr Enrico BUERGI**, former President of the Council of Europe Conferences on the European Landscape Convention

16.15 – Closing

16.30 Departure for a “Dacian” dinner in the ancient citadel of Tilisca. Meeting with the participants of the European Heritage Days. Folk show with the band “Junii Sibiului” offered by the Sibiu County Council

## ***SATURDAY 22 SEPTEMBER 2007***

8.30 – 22.30 Optional programme with special emphasis on landscape to Slimnic (Stolzenburg); Copşa Mică (Kleinkopisch); Biertan (Birthälm); Sighişoara (Schaessburg); Dealu Frumos (Schönberg); Agnita (Agnetheln); Hosman (Holzmengen); Sibiu (Hermannstadt). Lunch at Sighişoara (participation : 15 euros).